

DIN EN ISO 10893-8



ICS 23.040.10; 77.040.20; 77.140.75

Ersatz für
DIN EN ISO 10893-8:2011-07

**Zerstörungsfreie Prüfung von Stahlrohren –
Teil 8: Automatisierte Ultraschallprüfung nahtloser und geschweißter
Stahlrohre zum Nachweis von Dopplungen
(ISO 10893-8:2011 + Amd 1:2020);
Deutsche Fassung EN ISO 10893-8:2011 + A1:2020**

Non-destructive testing of steel tubes –

Part 8: Automated ultrasonic testing of seamless and welded steel tubes for the detection
of laminar imperfections (ISO 10893-8:2011 + Amd 1:2020);

German version EN ISO 10893-8:2011 + A1:2020

Essais non destructifs des tubes en acier –

Partie 8: Contrôle automatisé par ultrasons pour la détection des dédoubleures des tubes en
acier sans soudure et soudés (ISO 10893-8:2011 + Amd 1:2020);

Version allemande EN ISO 10893-8:2011 + A1:2020

Gesamtumfang 19 Seiten

DIN-Normenausschuss Eisen und Stahl (FES)

Nationales Vorwort

Dieses Dokument (EN ISO 10893-8:2011 + A1:2020) wurde vom Technischen Komitee ISO/TC 17 „Steel“ in Zusammenarbeit mit dem Technischen Komitee CEN/TC 459/SC 10 „Stahlrohre und Fittings aus Eisen und Stahl“ erarbeitet, dessen Sekretariat von UNI (Italien) gehalten wird.

Das zuständige deutsche Normungsgremium ist der Unterausschuss NA 021-00-09-06 UA „Zerstörungsfreie Prüfung von Rohren“ des Normenausschusses Eisen und Stahl (FES).

Für die in diesem Dokument zitierten internationalen Dokumente wird im Folgenden auf die entsprechenden deutschen Dokumente hingewiesen:

ISO 5577	siehe	DIN EN ISO 5577
ISO 9712	siehe	DIN EN ISO 9712
ISO 10893-6	siehe	DIN EN ISO 10893-6
ISO 10893-7	siehe	DIN EN ISO 10893-7

Aktuelle Informationen zu diesem Dokument können über die Internetseiten von DIN (www.din.de) durch eine Suche nach der Dokumentennummer aufgerufen werden.

Änderungen

Gegenüber DIN EN ISO 10893-8:2011-07 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) Abschnitt 8.1.2, Zulässigkeitskriterien geändert.

Frühere Ausgaben

DIN EN 10246-14: 2000-03
DIN EN 10246-16: 2000-07
DIN EN 10246-17: 2000-07
DIN EN ISO 10893-8: 2011-07

Nationaler Anhang NA (informativ)

Literaturhinweise

DIN EN ISO 5577, *Zerstörungsfreie Prüfung — Ultraschallprüfung — Terminologie*

DIN EN ISO 9712, *Zerstörungsfreie Prüfung — Qualifizierung und Zertifizierung von Personal der zerstörungsfreien Prüfung*

DIN EN ISO 10893-6, *Zerstörungsfreie Prüfung von Stahlrohren — Teil 6: Durchstrahlungsprüfung der Schweißnaht geschweißter Stahlrohre zum Nachweis von Unvollkommenheiten*

DIN EN ISO 10893-7, *Zerstörungsfreie Prüfung von Stahlrohren — Teil 7: Digitale Durchstrahlungsprüfung der Schweißnaht geschweißter Stahlrohre zum Nachweis von Unvollkommenheiten*

Deutsche Fassung

**Zerstörungsfreie Prüfung von Stahlrohren —
Teil 8: Automatisierte Ultraschallprüfung nahtloser und
geschweißter Stahlrohre zum Nachweis von Dopplungen
(ISO 10893-8:2011 + Amd 1:2020)**

Non-destructive testing of steel tubes —
Part 8: Automated ultrasonic testing of seamless and
welded steel tubes for the detection of laminar
imperfections (ISO 10893-8:2011 + Amd 1:2020)

Essais non destructifs des tubes en acier —
Partie 8: Contrôle automatisé par ultrasons pour la
détection des dédoubleures des tubes en acier sans
soudure et soudés (ISO 10893-8:2011 + Amd 1:2020)

Diese Europäische Norm wurde vom CEN am 10. Dezember 2010 angenommen.

Diese Änderung A1 modifiziert die Europäische Norm EN ISO 10893-8:2011. Sie wurde vom CEN am 11. Mai 2020 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim CEN-CENELEC-Management-Zentrum oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem CEN-CENELEC-Management-Zentrum mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, der Republik Nordmazedonien, Rumänien, Schweden, der Schweiz, Serbien, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, der Türkei, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

CEN-CENELEC Management-Zentrum: Rue de la Science 23, B-1040 Brüssel

Inhalt

	Seite
Vorwort	3
Europäisches Vorwort der Änderung A1	4
Vorwort	5
Vorwort der Änderung Amd 1.....	7
1 Anwendungsbereich.....	8
2 Normative Verweisungen	8
3 Begriffe	8
4 Allgemeine Anforderungen.....	9
5 Prüfverfahren	10
5.1 Allgemeines	10
5.2 Prüfung nahtloser und geschweißter (ausgenommen SAW-) Rohre über den gesamten Rohrumfang.....	10
5.3 Prüfung geschweißter Rohre im an die Schweißnaht angrenzenden Bereich	11
5.4 Prüfung der Rohrenden nahtloser und geschweißter Rohre über den gesamten Rohrumfang.....	12
6 Referenzrohr	12
6.1 Allgemeines	12
6.2 Maße der Bezugsstandards.....	12
6.3 Verifizierung der Bezugsstandards	13
7 Einstellung und Überprüfung der Prüfanlage.....	13
8 Zulässigkeit.....	14
8.1 Allgemeines	14
8.2 Verfahrensweise für fehlerverdächtige Rohre	14
9 Prüfbericht.....	15
Anhang A (normativ) Vorgehensweise bei der Bestimmung der Größe von Dopplungen durch manuelle Ultraschallprüfung	16
A.1 Allgemeines	16
A.2 Oberflächenbeschaffenheit.....	16
A.3 Anforderungen an die Prüfausrüstung.....	16
A.4 Vorgehensweise bei der Prüfung.....	17

Vorwort

Dieses Dokument (EN ISO 10893-8:2011) wurde vom Technischen Komitee ISO/TC 17 „Steel“ in Zusammenarbeit mit dem Technischen Komitee ECIS/TC 110 „Stahlrohre und Eisen- und Stahlittings“ erarbeitet, dessen Sekretariat vom UNI gehalten wird.

Diese Europäische Norm muss den Status einer nationalen Norm erhalten, entweder durch Veröffentlichung eines identischen Textes oder durch Anerkennung bis Oktober 2011, und etwaige entgegenstehende nationale Normen müssen bis Oktober 2011 zurückgezogen werden.

Es wird auf die Möglichkeit hingewiesen, dass einige Texte dieses Dokuments Patentrechte berühren können. CEN [und/oder CENELEC] sind nicht dafür verantwortlich, einige oder alle diesbezüglichen Patentrechte zu identifizieren.

Dieses Dokument ersetzt EN 10246-14:1999, EN 10246-16:2000, EN 10246-17:2000.

Entsprechend der CEN/CENELEC-Geschäftsordnung sind die nationalen Normungsinstitute der folgenden Länder gehalten, diese Europäische Norm zu übernehmen: Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, Niederlande, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, Schweiz, Slowakei, Slowenien, Spanien, Tschechische Republik, Ungarn, Vereinigtes Königreich und Zypern.

Anerkennungsnotiz

Der Text von ISO 10893-8:2011 wurde vom CEN als EN ISO 10893-8:2011 ohne irgendeine Abänderung genehmigt.

Europäisches Vorwort der Änderung A1

Dieses Dokument (EN ISO 10893-8:2011/A1:2020) wurde vom Technischen Komitee ISO/TC 17 „Steel“ in Zusammenarbeit mit dem Technischen Komitee CEN/TC 459/SC 10 „Stahlrohre und Fittings aus Eisen und Stahl“ erarbeitet, dessen Sekretariat von UNI gehalten wird.

Diese Änderung der Europäischen Norm EN ISO 10893-8:2011 muss den Status einer nationalen Norm erhalten, entweder durch Veröffentlichung eines identischen Textes oder durch Anerkennung bis Dezember 2020, und etwaige entgegenstehende nationale Normen müssen bis Dezember 2020 zurückgezogen werden.

Es wird auf die Möglichkeit hingewiesen, dass einige Elemente dieses Dokuments Patentrechte berühren können. CEN ist nicht dafür verantwortlich, einige oder alle diesbezüglichen Patentrechte zu identifizieren.

Entsprechend der CEN-CENELEC-Geschäftsordnung sind die nationalen Normungsinstitute der folgenden Länder gehalten, diese Europäische Norm zu übernehmen: Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, die Republik Nordmazedonien, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, Niederlande, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, Schweiz, Serbien, Slowakei, Slowenien, Spanien, Tschechische Republik, Türkei, Ungarn, Vereinigtes Königreich und Zypern.

Anerkennungsnotiz

Der Text von ISO 10893-8:2011/Amd 1:2020 wurde von CEN als EN ISO 10893-8:2011/A1:2020 ohne irgendeine Abänderung genehmigt.